

# Simposi Internacional DRAMATURGUES CATALANES DEL SEGLE XXI

Creació, traducció i crítica



2 i 3 d'octubre del 2023  
Facultat de Filologia i Comunicació  
Universitat de Barcelona  
Pàgina web:

<https://simposidramaturguescatalanes.weebly.com/>



Departament de Llengües i  
Literatures Modernes i  
d'Estudis Anglesos



**Programa breu**

**Simposi Internacional**  
**‘Dramaturgues catalanes del segle XXI:  
creació, traducció i crítica’**

**Dilluns 2 d'octubre**

**8.30 h Benvinguda**

**9 h Presentació del Simposi**

**Taula 1: Precedents (9.15-11.15 h)**

**Moderadora: Sharon Feldman (University of Richmond)**

9.15-9.45 h. “Digues la veritat teva i meva”. Rodoreda a l'escena catalana (2000-2023), Xavier Serrat Brustenga (CRAE, Universitat Autònoma de Barcelona)

9.45-10.15 h. Dramaturgues de la segona meitat del segle xx: autors que “també” escriuen teatre, Montserrat Palau Vergés (Universitat Rovira i Virgili)

10.15-10.45 h. La recepció de les dramaturgues patrimonials als escenaris del segle XXI, Teresa Julio (Universitat de Vic-UCC)

10.45-11.15 h. Debat

*Pausa-cafè*

**Taula 2: Teatre català del s. XXI 1 (12-14 h)**

**Moderador: Carles Batlle (Institut del Teatre i Universitat Autònoma de Barcelona)**

12-12.30 h. El teatre de Victòria Szpunberg com a poètica de l'escolta, Helena Buffery (University College Cork)

12.30-13 h. Dialèctica de l'ambigüitat i subjectivitat femenina: una aproximació a *El Jardí*, de Lluïsa Cunillé, Maria Moreno (Universitat de Barcelona)

13-13.30 h. Los Detectives: qüestionar la “feminitat” des de les “noves dramaturgies”, Marta Duran (University of Saint Andrews)

13.30-14 h. Debat

*Dinar*

**Escenaris, escriptura i gènere (16-17.15 h)**

**Moderadora: Adriana Nicolau Jiménez (Universitat de Barcelona)**

**Taula rodona** amb les dramaturgues Lara Díez Quintanilla i Anna Maria Ricart.

17-17.15 h. Debat

**El teatre contemporani als territoris de parla catalana (17.15-18.30 h)**  
**Moderador: Anton Pujol (The University of North Carolina at Charlotte)**

**Taula rodona** amb Ana Prieto Nadal (Universidad Nacional de Educación a Distancia), Paula Llorens (Universitat de València) i Josep R. Cerdà (IES Antoni Maura).

18.15-18.30 h. Debat

**18.30-19 h. Lectura dramatitzada de *La confiança* de Guadalupe Sáez** (fragments) a càrrec de Lara Díez Quintanilla.

---

**Dimarts 3 d'octubre**

**Taula 3: Teatre català del s. XXI 2 (9.30-11 h)**  
**Moderador: Francesc Foguet (Universitat Autònoma de Barcelona, director del CRAE)**

9.30-10 h. La bogeria femenina en les dramaturgies catalanes del segle XXI, Eva Saumell (CRAE, Universitat Autònoma de Barcelona)

10-10.30 h. "*Hem tirat la tovallola dels sentiments*"?: aproximacions a la ciència-ficció, Núria Santamaria (Universitat Autònoma de Barcelona)

10.30-11 h. Debat

*Pausa-cafè*

**Taula de marcs teòrics (11.30-12.30 h)**

11.30-12 h. Hélène Cixous i l'*écriture féminine* del teatre (intervenció virtual), Marta Segarra (Centre National de la Recherche Scientifique i Universitat de Barcelona)

12-12.30 h. Feelings and Feminism (intervenció en anglès), Jen Harvie (Queen Mary University of London)

**Grup de treball sobre marcs teòrics (12.30-13.30 h)**  
**Moderadora: Jen Harvie (Queen Mary University of London)**

En aquest grup de treball es debatran extractes de *Theatre & Feminism* (2016) de Kim Solga i *The Cultural Politics of Emotion* (2004) de Sara Ahmed. Aquelles persones que assisteixin al simposi i desitgin participar-hi rebran els textos al seu correu electrònic un cop efectuïn la inscripció a través de la pàgina web.

*Dinar*

**Taula 4: Traducció i recepció (15.30-17.30 h)**

**Moderador: Enric Gallén (Universitat Pompeu Fabra)**

15.30-16 h. Traducció i construcció del gènere al teatre contemporani: *Bonus Track* de Carol López i *Mare de Sucre* de Clàudia Cedó, Eva Espasa (Universitat de Vic-UCC)

16-16.30 h. Escenificació i recepció de la dramaturgies femenines anglosaxones de la precarietat, la cura i l'afecte a l'escena catalana del segle XXI, Marta Tirado Mauri (Universitat Pompeu Fabra i Universitat Oberta de Catalunya)

16.30-17 h. La difusió i recepció internacional de la dramaturgia femenina catalana: l'exemple de l'espai francòfon, Fabrice Corrons (Université de Toulouse Jean Jaurès)

17-17.30 h. Debat

**La crítica teatral i l'autoria femenina als escenaris: perspectives, confluències i una mirada al futur (17.30-18.45 h)**

**Moderadora: Carme Canet (Catalunya ràdio)**

**Taula rodona** amb Oriol Puig Taulé (*Núvol*), Juan Carlos Olivares (*La Vanguardia*) i Manuel Pérez Muñoz (*Entreacte*).

18.30-18.45 h. Debat

**Conclusions i cloenda del Simposi (18.45-19 h)**

Adriana Nicolau Jiménez (Universitat de Barcelona) i Gemma Pellissa Prades (Universitat de Barcelona).



## Edifici històric de la Universitat de Barcelona

Sala de Professors, cinquè pis, Edifici Josep Carner  
Carrer Aribau, 2  
08007, Barcelona

## Dilluns 2 i dimarts 3 d'octubre de 2023

Dilluns 2 d'octubre de 2023, de 9 a 19h.  
Dimarts 3 d'octubre de 2023, de 9.30 a 19h.

## Inscripcions i assistència

La inscripció és gratuïta i oberta a tothom.  
S'expedirà a qui ho desitgi un certificat d'assistència per un total de 15h.  
Si desitgeu un certificat d'assistència, indiqueu-ho als comentaris quan sol·liciteu la inscripció.

## Organitzadores

Adriana Nicolau Jiménez (Universitat de Barcelona) i Gemma Pellissa Prades (Universitat de Barcelona)



UNIVERSITAT DE  
BARCELONA

Facultat de Filologia  
i Comunicació

Departament de Llengües i  
Literatures Modernes i  
d'Estudis Anglesos



filcat



Generalitat de Catalunya  
Departament  
de Cultura



Ollscoil  
Mhá Nuad  
Ollscoil na hÉireann  
Má Nuad

ADHUC

Centre de Recerca  
Teoria, Gènere, Sexualitat  
UNIVERSITAT DE BARCELONA

